

V Bruseli 26. novembra 2021
(OR. en)

14424/21

Medziinštitucionálny spis:
2021/0389(NLE)

UK 251
IXIM 267
JAI 1305
AVIATION 289

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	26. novembra 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 745 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie prechodného obdobia uvedeného v článku 552 ods. 11 uvedenej dohody, počas ktorého sa Spojené kráľovstvo môže odchýliť od povinnosti vymazať údaje zo záznamov o cestujúcich po ich odlete zo Spojeného kráľovstva

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 745 final.

Príloha: COM(2021) 745 final



V Bruseli 26. 11. 2021
COM(2021) 745 final

2021/0389 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie prechodného obdobia uvedeného v článku 552 ods. 11 uvedenej dohody, počas ktorého sa Spojené kráľovstvo môže odchyliť od povinnosti vymazať údaje zo záznamov o cestujúcich po ich odlete zo Spojeného kráľovstva

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo v súvislosti s článkom 552 ods. 13 Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“).

Dohoda o obchode a spolupráci umožňuje, aby sa údaje zo záznamov o cestujúcich (ďalej len „PNR“) týkajúce sa cestujúcich na letoch medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom prenášali do Spojeného kráľovstva a aby ich Spojené kráľovstvo spracúvalo a používalo. V dohode o obchode a spolupráci sa vyžaduje, aby Spojené kráľovstvo po odlete cestujúcich z krajiny vymazalo údaje z PNR získané na základe dohody o obchode a spolupráci, pokiaľ z posúdenia rizika nevyplýva, že je potrebné takéto údaje z PNR uchovať.

V dohode o obchode a spolupráci sa však stanovuje dočasná výnimka z tejto požiadavky na prechodné obdobie jedného roka, t. j. do 31. decembra 2021, pričom sa uznávajú osobitné okolnosti, ktoré si vyžadujú, aby Spojené kráľovstvo vykonalo určité technické úpravy na transformáciu systémov spracúvania PNR, ktoré prevádzkovalo v čase, keď sa naň vzťahovalo právo Únie, ktoré po ich vykonaní umožnia vymazávanie údajov z PNR v súlade s dohodou o obchode a spolupráci.

Výnimka je spojená s procesom, v rámci ktorého Spojené kráľovstvo poskytne Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu zriadenému na základe dohody o obchode a spolupráci správu nezávislého správneho orgánu vrátane prílohy vypracovanej dozorným orgánom Spojeného kráľovstva pre ochranu údajov o tom, či sa účinne uplatňovali dodatočné záruky ochrany údajov uplatniteľné počas prechodného obdobia, a posúdenie toho, či pretrvávajú uvedené osobitné okolnosti, spolu s opisom úsilia vynaloženého na transformáciu systémov spracúvania PNR Spojeného kráľovstva na systémy, ktoré by umožnili vymazanie údajov z PNR po odlete cestujúcich. Osobitný výbor pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu posúdil túto správu a posúdenie, ktoré poskytlo Spojené kráľovstvo, na svojom zasadnutí 19. októbra 2021. Podľa článku 552 ods. 13 druhej vety dohody o obchode a spolupráci platí, že ak uvedené osobitné okolnosti pretrvávajú, Rada pre partnerstvo predĺži prechodné obdobie o jeden rok, t. j. do 31. decembra 2022.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o obchode a spolupráci medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom

Dohodou o obchode a spolupráci sa stanovuje základ širokého partnerstva medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom v priestore prosperity a dobrého susedstva, ktorý je charakterizovaný blízkymi a mierovými vzťahmi založenými na spolupráci, v rámci ktorého sa rešpektuje nezávislosť a zvrchovanosť zmluvných strán. Dohoda o obchode a spolupráci nadobudla platnosť 1. mája 2021 a predbežne sa vykonáva od 1. januára 2021.

2.2. Rada pre partnerstvo

Dohodou o obchode a spolupráci sa zriaďuje niekoľko spoločných orgánov vrátane Rady pre partnerstvo, ktorá je „orgánom zriadeným dohodou“ v zmysle článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

2.3. Prípravovaný akt Rady pre partnerstvo

V článku 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo vymaže údaje z PNR o cestujúcich po ich odlete z krajiny, pokiaľ z posúdenia rizika nevyplýva, že je potrebné takéto údaje z PNR uchovať. Táto povinnosť vyplýva z judikatúry EÚ z roku 2017 o medzinárodnom prenose údajov z PNR z Únie do tretích krajín¹.

V článku 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo sa môže dočasne odchyliť od odseku 4 uvedeného článku na prechodné obdobie, kým Spojené kráľovstvo čo najskôr nevykoná technické úpravy svojich systémov spracúvania PNR. Počas prechodného obdobia je príslušný orgán Spojeného kráľovstva povinný zabrániť použitiu údajov z PNR, ktoré sa majú vymazať, uplatnením osobitných dodatočných záruk.

V článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že odsek 11 uvedeného článku sa uplatňuje z dôvodu osobitných okolností, ktoré bránia Spojenému kráľovstvu vykonať technické úpravy potrebné na transformáciu systémov spracúvania PNR, ktoré prevádzkovalo Spojené kráľovstvo, zatiaľ čo sa na Spojené kráľovstvo vzťahovalo právo Únie, na systémy, ktoré by umožňovali vymazanie údajov z PNR v súlade s odsekom 4 uvedeného článku.

V článku 552 ods. 12 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo poskytne Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu deväť mesiacov po nadobudnutí platnosti uvedenej dohody správu nezávislého správneho orgánu uvedeného v odseku 7 uvedeného článku, ktorá obsahuje stanovisko dozorného orgánu Spojeného kráľovstva uvedeného v článku 525 ods. 3 dohody o obchode a spolupráci, o tom, či sa účinne uplatňovali dodatočné záruky ochrany údajov, a posúdenie zo strany Spojeného kráľovstva toho, či pretrvávajú osobitné okolnosti uvedené v článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci, spolu s opisom úsilia vynaloženého na transformáciu systémov spracúvania PNR Spojeného kráľovstva na systémy, ktoré by umožnili vymazanie údajov z PNR v súlade s odsekom 4 uvedeného článku.

V článku 552 ods. 13 druhej vete dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že ak osobitné okolnosti uvedené v odseku 10 uvedeného článku pretrvávajú, Rada pre partnerstvo predĺži prechodné obdobie uvedené v odseku 11 uvedeného článku o jeden rok.

Rozhodnutie Rady pre partnerstvo o predĺžení prechodného obdobia môže mať akúkoľvek formu. Rozhodnutia spolupredsedom Rady pre partnerstvo sa prijímajú na základe vzájomnej dohody (pozri článok 1 ods. 2 prílohy 1 k dohode o obchode a spolupráci). Rozhodnutie by sa malo prijať pred koncom prechodného obdobia, t. j. pred 1. januárom 2022.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

3.1. Súvislosti

Spojené kráľovstvo 1. októbra 2021 predložilo Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu posúdenie podľa článku 552 ods. 12 písm. b) dohody o obchode a spolupráci.

V posúdení Spojeného kráľovstva sa dospelo k záveru, že osobitné okolnosti, pokiaľ ide o systémy Spojeného kráľovstva na spracúvanie údajov z PNR, pretrvávajú. Spojené kráľovstvo sa nachádza v osobitnej situácii, keďže musí zmeniť systém spracúvania údajov z PNR, ktorý bol konfigurovaný tak, aby bol v súlade s právom Únie vzťahujúcim sa na členské štáty, na systém konfigurovaný tak, aby spĺňal požiadavky dohody o obchode

¹ Stanovisko 1/15 Súdneho dvora Európskej únie z 26. júla 2017.

a spolupráci, a keďže pred nadobudnutím platnosti dohody o obchode a spolupráci nebol dostatok času na vykonanie potrebných úprav komplexného systému spracúvania údajov z PNR. Požiadavky dohody o obchode a spolupráci odrážajú judikatúru Súdneho dvora z roku 2017 o medzinárodnom prenose údajov z PNR z Únie do tretích krajín (stanovisko 1/15).

Súčasný systém spracúvania PNR v Spojenom kráľovstve bol vyvinutý v roku 2004 a v roku 2016 bol upravený tak, aby bol v súlade so smernicou (EÚ) 2016/681 z 27. apríla 2016 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti². Fungovanie systému Spojeného kráľovstva na spracúvanie PNR bolo, podobne ako v iných členských štátoch, navrhnuté tak, aby sa všetky údaje z PNR uchovávali počas obdobia piatich rokov, aby bolo počas týchto piatich rokov v osobitných prípadoch kedykoľvek možné reagovať na riadne odôvodnené žiadosti. Nebolo navrhnuté so zámerom zaistiť, aby sa údaje z PNR o cestujúcich vymazali po ich odlete zo Spojeného kráľovstva, ako sa to vyžaduje v dohode o obchode a spolupráci.

Okrem toho bol aktuálny proces posúdenia rizika v Spojenom kráľovstve, podobne ako v iných členských štátoch, navrhnutý tak, aby identifikoval osoby, ktorých údaje zodpovedajú objektívnym pravidlám cieleného výberu alebo iným vopred určeným kritériám na účely vykonávania bezpečnostných a hraničných kontrol. Nebol navrhnutý so zámerom určovať, či treba uchovávať konkrétne údaje z PNR po odlete cestujúceho zo Spojeného kráľovstva.

Spojené kráľovstvo vo svojom posúdení predloženom 1. októbra 2021 podľa článku 552 ods. 12 písm. b) dohody o obchode a spolupráci uviedlo, že vykonáva analýzu právnych, technických a prevádzkových požiadaviek, funkčných aj nefunkčných, s cieľom zabezpečiť, aby systémy spracúvania údajov z PNR Spojeného kráľovstva boli v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci. Spojené kráľovstvo dospelo k záveru, že ide o veľmi zložitú operáciu.

Z posúdenia Spojeného kráľovstva vyplýva, že súčasné systémy, ktoré Spojené kráľovstvo používa na spracúvanie údajov z PNR, sa majú vyradiť z prevádzky do roku 2024. Spojené kráľovstvo vysvetľuje, že potrebné technické úpravy jeho systémov, ktoré sa vyžadujú na základe dohody o obchode a spolupráci, sa vykonávajú prispôbením a doplnením technických požiadaviek nových systémov vo vývoji, a nie ďalšou úpravou súčasného základného systému, ktorý sa vyraduje z prevádzky.

V posúdení Spojeného kráľovstva sa opisuje pokrok projektu technických úprav Spojeného kráľovstva, ktorého cieľom je vymedziť funkčné a nefunkčné požiadavky a navrhnuť, vybudovať a implementovať technické kapacity na zaistenie prevádzky v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci a vymazania údajov z PNR o cestujúcich po ich odlete z krajiny, pokiaľ z posúdenia rizika nevyplýva, že je potrebné takéto údaje z PNR uchovať.

Okrem uvedeného posúdenia predložilo Spojené kráľovstvo 1. októbra 2021 Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu správ podľa článku 552 ods. 12 písm. a) dohody o obchode a spolupráci, ktorú vypracoval nezávislý správny orgán uvedený v článku 552 ods. 7 dohody o obchode a spolupráci, o tom, či sa účinne uplatňovali dodatočné záruky ochrany údajov stanovené v článku 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci. Uvedená správa obsahuje prílohu vypracovanú dozorným orgánom Spojeného kráľovstva uvedeným v článku 525 ods. 3 dohody o obchode a spolupráci.

Osobitný výbor pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu posúdil správy Spojeného kráľovstva 19. októbra 2021. Spojené kráľovstvo pri tejto príležitosti

² Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 132.

uviedlo, že má v úmysle doplniť prílohu k správe podľa článku 552 ods. 12 písm. a) dohody o obchode a spolupráci a bolo dohodnuté, že sa tak stane v novembri 2021 predtým, ako Rada pre partnerstvo prijme rozhodnutie o predĺžení prechodného obdobia podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci.

3.2. Navrhovaná pozícia

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sa Komisia domnieva, že Rada pre partnerstvo by mala rozhodnúť o predĺžení prechodného obdobia o jeden rok do 31. decembra 2022. Rada pre partnerstvo by mala prijať takéto rozhodnutie do 31. decembra 2021.

4. PRÁVNY ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody*“.

Pojem „akty s právnymi účinkami“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“³.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Rada pre partnerstvo je orgán zriadený dohodou, konkrétne dohodou o obchode a spolupráci.

V článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že ak osobitné okolnosti uvedené v odseku 10 uvedeného článku pretrvávajú, Rada pre partnerstvo predĺži prechodné obdobie uvedené v odseku 11 uvedeného článku o jeden rok. Prijatie pozície Únie v súvislosti s týmto rozhodnutím preto patrí do rozsahu pôsobnosti článku 218 ods. 9 ZFEÚ.

Právne účinky predĺženia sa v plnej miere vzťahujú na Úniu ako zmluvnú stranu dohody o obchode a spolupráci. To znamená, že v súlade s článkom 3 ods. 2 ZFEÚ má Únia v tejto veci výlučnú právomoc.

Rozhodnutie o predĺžení lehoty uvedenej v článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci neznamená, že rámec dohody o obchode a spolupráci sa doplní alebo zmení.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa prijíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len

³ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

Ak pripravovaný akt sleduje viacero cieľov zároveň alebo obsahuje viacero zložiek, ktoré sú nerozlučne spojené bez toho, aby jeden cieľ alebo zložka boli oproti ostatným vedľajšie, hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ bude musieť výnimočne zahŕňať viaceré zodpovedajúce právne základy.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Predĺženie lehoty uvedenej v článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci sleduje ciele a obsahuje zložky v oblasti ochrany údajov a policajnej spolupráce.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 16 ods. 2 a článok 87 ods. 2 písm. a) ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mali byť článok 16 ods. 2 a článok 87 ods. 2 písm. a) ZFEÚ v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Rade pre partnerstvo zriadenej Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o predĺženie prechodného obdobia uvedeného v článku 552 ods. 11 uvedenej dohody, počas ktorého sa Spojené kráľovstvo môže odchýliť od povinnosti vymazať údaje zo záznamov o cestujúcich po ich odlete zo Spojeného kráľovstva

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä jej článok 16 ods. 2 a článok 87 ods. 2 písm. a) v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/689 z 29. apríla 2021 o uzavretí, v mene Únie, Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) V Dohode o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“⁴ sa stanovujú pravidlá, podľa ktorých sa údaje zo záznamov o cestujúcich (ďalej len „PNR“) môžu prenášať, spracúvať alebo používať príslušným orgánom Spojeného kráľovstva v prípade letov medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, a zároveň sa v nej v tejto súvislosti stanovujú osobitné záruky.
- (2) V článku 542 dohody o obchode a spolupráci sa uvádza, že v hlave III tretej časti (SPOLUPRÁCA V OBLASTI PRESADZOVANIA PRÁVA A JUSTIČNÁ SPOLUPRÁCA V TRESTNÝCH VECIACH) dohody o obchode a spolupráci sa stanovujú pravidlá, podľa ktorých sa údaje z PNR môžu prenášať, spracúvať alebo používať príslušným orgánom Spojeného kráľovstva v prípade letov medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, a zároveň sa v nej v tejto súvislosti stanovujú osobitné záruky.
- (3) V článku 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo vymaže údaje z PNR o cestujúcich po ich odlete z krajiny, pokiaľ z posúdenia rizika nevyplýva, že je potrebné takéto údaje z PNR uchovať.
- (4) V článku 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že Spojené kráľovstvo sa môže dočasne odchýliť od odseku 4 uvedeného článku na prechodné

⁴ Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

obdobie, kým Spojené kráľovstvo čo najskôr nevykoná technické úpravy. Počas tohto prechodného obdobia príslušný orgán Spojeného kráľovstva zabráni použitiu údajov z PNR, ktoré sa majú vymazať v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci tým, že na tieto údaje z PNR uplatní dodatočné záruky uvedené v článku 552 ods. 11 písm. a) až d) dohody o obchode a spolupráci.

- (5) V článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že článok 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci sa uplatňuje z dôvodu osobitných okolností, ktoré bránia Spojenému kráľovstvu vykonať technické úpravy potrebné na transformáciu systémov spracúvania PNR, ktoré prevádzkovalo Spojené kráľovstvo, zatiaľ čo sa na Spojené kráľovstvo vzťahovalo právo Únie, na systémy, ktoré by umožňovali vymazanie údajov z PNR v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci.
- (6) V článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci sa stanovuje, že ak osobitné okolnosti uvedené v článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci pretrvávajú, Rada pre partnerstvo predĺži prechodné obdobie uvedené v článku 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci o jeden rok.
- (7) Spojené kráľovstvo 1. októbra 2021 predložilo Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu zriadenému dohodou o obchode a spolupráci posúdenie podľa článku 552 ods. 12 písm. b) dohody o obchode a spolupráci.
- (8) Spojené kráľovstvo dospelo k záveru, že osobitné okolnosti uvedené v článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci pretrvávajú, pričom poukazuje na osobitnú situáciu, ktorej čelí Spojené kráľovstvo, keď musí zmeniť systémy spracúvania údajov z PNR, ktoré boli konfigurované v postavení členského štátu tak, aby boli v súlade s právom Únie, na systém konfigurovaný tak, aby spĺňal požiadavky dohody o obchode a spolupráci týkajúce sa medzinárodného prenosu údajov z PNR z Únie do tretích krajín. Spojené kráľovstvo opisuje svoje úsilie o transformáciu svojich systémov spracúvania PNR na systémy, ktoré by umožnili vymazávanie údajov z PNR v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci. Spojené kráľovstvo uviedlo, že vykonáva analýzu právnych, technických a prevádzkových požiadaviek, funkčných aj nefunkčných, s cieľom zabezpečiť, aby systémy spracúvania údajov z PNR Spojeného kráľovstva boli v súlade s článkom 552 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci. Osobitný výbor pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu 19. októbra 2021 zvažil posúdenie Spojeného kráľovstva podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci.
- (9) Spojené kráľovstvo 1. októbra 2021 Osobitnému výboru pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu predložilo aj správu podľa článku 552 ods. 12 písm. a) dohody o obchode a spolupráci, ktorú vypracoval nezávislý správny orgán uvedený v článku 552 ods. 7 dohody o obchode a spolupráci, vrátane prílohy vypracovanej dozorným orgánom Spojeného kráľovstva uvedeným v článku 525 ods. 3 uvedenej dohody, týkajúcu sa toho, či sa účinne uplatňovali dodatočné záruky ochrany údajov stanovené v článku 552 ods. 11 uvedenej dohody.
- (10) Osobitný výbor pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva a justičnú spoluprácu 19. októbra 2021 posúdil správu Spojeného kráľovstva podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci. Spojené kráľovstvo pri tejto príležitosti uviedlo, že má v úmysle doplniť prílohu k uvedenej a že sa tak stane v novembri 2021 predtým, ako Rada pre partnerstvo prijme rozhodnutie o predĺžení prechodného obdobia podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci.

- (11) Preto sa usudzuje, že osobitné okolnosti uvedené v článku 552 ods. 10 dohody o obchode a spolupráci pretrvávajú a že podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci by Rada pre partnerstvo mala predĺžiť prechodné obdobie uvedené v článku 552 ods. 11 dohody o obchode a spolupráci o jeden rok do 31. decembra 2022.
- (12) Dohoda o obchode a spolupráci je záväzná pre všetky členské štáty na základe rozhodnutia (EÚ) 2021/689, ktorého hmotnoprávnym základom je článok 217 ZFEÚ.
- (13) Dánsko a Írsko sú viazané časťou III dohody o obchode a spolupráci na základe rozhodnutia (EÚ) 2021/689, a preto sa zúčastňujú na prijatí a uplatňovaní tohto rozhodnutia, ktorým sa vykonáva dohoda o obchode a spolupráci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Rade pre partnerstvo podľa článku 552 ods. 13 dohody o obchode a spolupráci, je súhlasiť s predĺžením prechodného obdobia, počas ktorého sa Spojené kráľovstvo môže odchyliť od povinnosti vymazať údaje zo záznamov o cestujúcich po ich odlete zo Spojeného kráľovstva, do 31. decembra 2022.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*